

Repubblica e Cantone  
Ticino

## Il Consiglio di Stato

All'  
Ufficio federale di metrologia METAS  
Lindenweg 50  
3003 Berna-Wabern

### Legge federale sulla metrologia (LMetro); procedura di consultazione

Signor Direttore,

in relazione alla procedura di consultazione organizzata lo scorso 14 aprile dal Dipartimento federale di giustizia e polizia, prendiamo posizione esprimendo le seguenti osservazioni.

#### 1. Considerazioni generali

L'Esecutivo cantonale in linea generale giudica positivamente l'obiettivo principale dell'Autorità federale di agevolare l'attività dell'Ufficio federale di metrologia (METAS) passando dalla forma di Ufficio dell'amministrazione federale gestito con mandato di prestazione e budget globale, senza personalità giuridica propria né autonomia contabile, ad un istituto di diritto pubblico con personalità giuridica e contabilità propria, con il conseguente passaggio all'Amministrazione federale decentralizzata. Infatti così facendo si permetterà al METAS di affrontare le sfide a cui è chiamato a livello internazionale con una struttura flessibile e contemporaneamente verrà mantenuto un legame con lo Stato.

Si prende atto che malgrado la nuova definizione della struttura organizzativa e le modalità di gestione da parte della Confederazione in qualità di proprietaria, dal punto di vista materiale l'attività del METAS rimane immutata.

Viene rilevato inoltre che i punti cardine della revisione sono quattro, ovvero la modifica della struttura organizzativa, l'integrazione della Legge sull'ora, la modifica delle competenze ed i presupposti per la cooperazione internazionale.

Per quanto attiene la modifica della struttura organizzativa, l'obiettivo perseguito dalla novella legislativa appare quello di creare un'entità di diritto pubblico con una propria personalità giuridica e contabilmente autonoma; il disegno legislativo proposto ricalca i principi e le spiegazioni enunciati dal Consiglio federale nel rapporto sul governo d'impresa e segue gli esempi di diverse altre decentralizzazioni avvenute di recente nell'Amministrazione federale.

Inoltre, riguardo all'integrazione dell'attuale Legge sull'ora nella nuova Legge sulla metrologia, si osserva che la stessa verrà abrogata e le sue disposizioni diverranno parte integrante della LMetro.

Parimenti, riguardo alla modifica delle competenze, si prende atto che alcuni aspetti oggi definiti direttamente nella legge saranno di pertinenza del Consiglio federale, come ad esempio la competenza a definire e a denominare le unità di misura.

Per contro, nel nuovo testo legislativo verranno introdotti alcuni principi finora non previsti come ad esempio il principio della riferibilità.

Infine, relativamente alle condizioni per la cooperazione internazionale, la nuova legge rappresenterà il fondamento per la cooperazione internazionale con le altre organizzazioni nazionali ed estere. Inoltre si osserva che verranno costituite le basi legali per permettere al Consiglio federale la conclusione di trattati internazionali nell'ambito della metrologia.

## **2. Considerazioni sugli emendamenti prospettati che hanno influenza sull'attività dei Cantoni**

Come già riferito in precedenza il Governo ticinese è favorevole al progetto di novella legislativa in parola. Pertanto nelle considerazioni che seguiranno verranno menzionate solo quelle disposizioni che hanno influenza diretta sull'attività dei Cantoni in quest'ambito.

### Art. 17 – Esecuzione da parte dei Cantoni

Si prende atto che con il passaggio alla nuova Legge sulla metrologia i compiti assegnati ai Cantoni rimangono immutati. Infatti nel rapporto esplicativo si afferma che la revisione totale non ha lo scopo di modificare la ripartizione dei compiti tra l'Autorità federale e quelle cantonali e non tocca neppure il tipo ed il numero dei compiti di pertinenza dei Cantoni.

### Art. 18 – Normative cantonali

Giusta il vigente art. 14 LMetro ogni cambiamento di confine dei circondari di verifica deve essere autorizzato dalla Confederazione. Per contro, con il nuovo art. 18 cpv. 1 LMetro la modifica di questi circondari cantonali non è più subordinata all'autorizzazione della Confederazione. Infatti i circondari potranno essere organizzati autonomamente dai Cantoni. L'Autorità cantonale non può che accettare con piacere la succitata novella legislativa poiché conferisce alla stessa maggior autonomia nel fissare i circondari di verifica.

Voglia gradire, signor Direttore, i sensi della nostra stima.

#### **PER IL CONSIGLIO DI STATO**

Il Presidente:



L. Pedrazzini

Il Cancelliere:



G. Gianella

Copia per conoscenza a:

- Deputazione ticinese alle Camere federali
- Divisione degli interni, Residenza
- Sezione della popolazione, Residenza

Repubblica e Cantone  
Ticino

## Il Consiglio di Stato

All'  
Ufficio federale di metrologia METAS  
Lindenweg 50  
3003 Berna-Wabern

### Legge federale sulla metrologia (LMetro); procedura di consultazione

Signor Direttore,

in relazione alla procedura di consultazione organizzata lo scorso 14 aprile dal Dipartimento federale di giustizia e polizia, prendiamo posizione esprimendo le seguenti osservazioni.

#### 1. Considerazioni generali

L'Esecutivo cantonale in linea generale giudica positivamente l'obiettivo principale dell'Autorità federale di agevolare l'attività dell'Ufficio federale di metrologia (METAS) passando dalla forma di Ufficio dell'amministrazione federale gestito con mandato di prestazione e budget globale, senza personalità giuridica propria né autonomia contabile, ad un istituto di diritto pubblico con personalità giuridica e contabilità propria, con il conseguente passaggio all'Amministrazione federale decentralizzata. Infatti così facendo si permetterà al METAS di affrontare le sfide a cui è chiamato a livello internazionale con una struttura flessibile e contemporaneamente verrà mantenuto un legame con lo Stato.

Si prende atto che malgrado la nuova definizione della struttura organizzativa e le modalità di gestione da parte della Confederazione in qualità di proprietaria, dal punto di vista materiale l'attività del METAS rimane immutata.

Viene rilevato inoltre che i punti cardine della revisione sono quattro, ovvero la modifica della struttura organizzativa, l'integrazione della Legge sull'ora, la modifica delle competenze ed i presupposti per la cooperazione internazionale.

Per quanto attiene la modifica della struttura organizzativa, l'obiettivo perseguito dalla novella legislativa appare quello di creare un'entità di diritto pubblico con una propria personalità giuridica e contabilmente autonoma; il disegno legislativo proposto ricalca i principi e le spiegazioni enunciati dal Consiglio federale nel rapporto sul governo d'impresa e segue gli esempi di diverse altre decentralizzazioni avvenute di recente nell'Amministrazione federale.

Inoltre, riguardo all'integrazione dell'attuale Legge sull'ora nella nuova Legge sulla metrologia, si osserva che la stessa verrà abrogata e le sue disposizioni diverranno parte integrante della LMetro.

Parimenti, riguardo alla modifica delle competenze, si prende atto che alcuni aspetti oggi definiti direttamente nella legge saranno di pertinenza del Consiglio federale, come ad esempio la competenza a definire e a denominare le unità di misura.